

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Générations : aînés**

Band (Jahr): **33 (2003)**

Heft 10

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

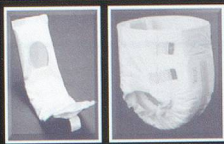
<http://www.e-periodica.ch>



# Incontinence?

Il n'y a aucune raison pour que votre liberté et votre mobilité s'en ressentent. Notre ligne de produits TRANQUILITY® vous redonne votre joie de vivre, tout en s'adaptant à vos besoins.

Slips \* Protège-slips \* Couches



Faites-moi parvenir votre brochure gratuite:

Nom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

NPA/Lieu \_\_\_\_\_

SMT Swiss Medical Trade GmbH, C.P. 1058, 8501 Frauenfeld, Tél. 052 366 37 11

TRANQUILITY



## etac - TANGO

Le rollator révolutionnaire!  
Votre fidèle serviteur  
lors de vos promenades  
et de vos emplettes.  
Système de pliage inédit;  
freins sans câbles patenté.  
Qualité suédoise.  
Prospectus et liste  
des revendeurs:



## PromediTec

PromediTec Sàrl  
Rte de Neuchâtel 4bis/CP, 1032 Romanel-sur-Lausanne  
Tél. 021/731 54 72, Fax 021/731 54 18  
www.promeditec.ch / e-mail-promeditec@bluewin.ch

## OFFRE SPÉCIALE

### FORFAIT DÉTENTE

- **Logement 7 nuits**  
en studio ou appartement  
(suivant le nombre de personnes)
- **7 entrées aux piscines  
thermales**
- **6 repas dans le restaurant  
de votre choix**  
(assiette du jour valable  
à midi ou le soir)

Dès CHF 430.- par personne  
supplément pour personne seule



**OVRONNAZ VACANCES**  
Case postale 2112  
CH-1911 Ovronnaz  
tél. 027 306 17 77 - fax 027 306 53 12  
info@ovronnaz-vacances.ch  
www.ovronnaz-vacances.ch



## Venez à Béthel

Blonay, VD

Nous aimons veiller au bien-être de nos hôtes en vouant un soin tout particulier à leurs besoins et à leur confort.

Demandez nos conditions particulières en appelant le 021 943 06 17.

Consultez notre site Internet: [www.maisondebethel.ch](http://www.maisondebethel.ch)  
ou, mieux encore, rendez-nous visite, **chemin du Lacuez 4.**

A bientôt.  
Jean-Michel et Isabelle Barras, directeurs.

## Montez... Descendez les escaliers à volonté!



**HERAG AG**

Tramstrasse 46,  
8707 Uetikon am See

**Tel. 01 / 920 05 04**

un lift d'escaliers est la  
solution sûre

pratique pour des  
décennies

s'adapte facilement à  
tous les escaliers

monté en un jour  
seulement



Veuillez m'envoyer la documentation  
Je désire un devis estimatif des coûts

Nom/Prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

NPA/Localité \_\_\_\_\_

F/10-003



La restauration dans les résidences pour personnes âgées doit résoudre trois problèmes, qui sont à la fois d'ordre nutritionnel, médical et humain. Nous y sommes confrontés quotidiennement par la gestion de plus de 50 EMS en Suisse. Grâce à une collaboration très étroite avec l'ensemble des services de l'établissement, notre personnel veille à intégrer les désirs des résidents.

Faire le bonheur  
de nos aînés, c'est leur offrir  
des souvenirs gustatifs  
au travers de mets savoureux.



info@dssr.ch  
Tél. +41 (0)21 804 55 55



# Retraite, mode d'emploi

■ Que vous soyez en phase de préparation de votre retraite, ou que vous en bénéficiez depuis plusieurs années, ce livre vous facilitera grandement la vie. Il sera votre guide tout au long de l'âge d'or.

Un guide  
indispensable!



passer ma retraite au soleil? Que faire pour rester en bonne santé? Quel sport pratiquer? Comment gérer ma succession? Quelles sont les aides sociales mises en place?

Autant de questions essentielles, qui trouvent réponse dans cet ouvrage, guide indispensable pour bien préparer sa retraite, mais aussi pour vivre son âge d'or de la meilleure façon.

## L'auteur

Jean-Robert Probst, né en 1946, est directeur et rédacteur en chef du magazine *Générations*. Spécialiste des questions touchant à la retraite, il est notamment l'auteur de *Demain j'arrête de bosser*, (Editions Georg).

Passionné de cirque et de voyages, il a également écrit plusieurs livres sur ces sujets, parmi lesquels *Journal d'un Cirque* (Editions Favre) et *La Route des Marquises* (Editions Olizane).

La retraite se prépare plusieurs années avant la date fatidique. C'est à l'âge de cinquante ans qu'il est utile de se poser la question de sa prévoyance financière. Dix à quinze ans ne sont pas de trop pour économiser un 3<sup>e</sup> pilier, indispensable pour vivre décemment. Les seniors trouveront également dans ce guide, les

réponses aux nombreuses questions qui se posent quotidiennement. Quand vais-je prendre ma retraite? Comment vais-je occuper mes loisirs? Comment fonctionnera ma vie de couple? De quelle manière vivre la retraite au quotidien? Dans quel domaine puis-je économiser? Comment agir pour

## BULLETIN DE COMMANDE

### Je commande

\_\_\_\_\_ exemplaires du livre *Retraite, mode d'emploi*

Au prix exceptionnel de **Fr. 25.-** (+frais d'envoi)  
Offre réservée aux membres du Club Générations

Le mot clé figurant sur ma carte du Club est le suivant .....

Nom	Prénom
Rue	Tél.
NP/Localité	Signature

Bulletin à remplir et à envoyer à Générations, case postale 2633, 1002 Lausanne. Tél. 021 321 14 21.